

(Full translation)

[Received] December 16, 2002

[Document Name] Submission of Publications  
[Patent] 2000-016219 (January 25, 2000)

---

[Document Name] Submission of Publications  
[Submission Date] December 13, 2002  
[To] Honorable Commissioner, Patent Office  
[Identification of Case]  
[Application No.] Patent Application 2000-016219  
[Publication No.] JP 2001-206825 A  
[Title of the Invention] Hair treatment agent  
[Submitting Person]  
[Address] Omitted  
[Name] Omitted  
[Submitted Publications]

- Document 1: JP 10-067624 A
- Document 2: JP 11-343219 A
- Document 3: JP 11-180837 A
- Document 4: JP 07-233035 A
- Document 5: JP 05-097637 A
- Document 6: JP 06-062396 B

[Reasons for the Submission]

(1) Gist

The present invention could easily be conceived by those skilled in the art based on the publications (Documents 1-6), which were distributed before the filing date of the present application. Thus, the present application cannot be granted a patent under Patent Law, Provision of Article 29(2). In addition, since the claims and the description contain some defects, the present application cannot be granted a patent under Patent Law, Provision of Articles 36(4) to 36 (6).

(2) The present invention

As seen by the specification at the time of publication, the present invention is specified by the following matters:  
[Claim 1] A hair treatment agent comprising (A) ammonia, (B) an ammonium salt and (C) a carbonate, wherein a molar ratio of (component (A) + component (B)) / component (C) is in the range of 0.01-10, pH of the composition is in the range of 8.5-12, and a viscosity of a mixture with a second part agent containing oxidizing agent at the time of use is in the range of 1,000-100,000 mPa.s.

[Claim 2] The hair treatment agent of Claim 1, further comprising an intermediate of an oxidation dye.

The above-specified subject matter can achieve the effects that it can produce a hair treating agent having low-irritating odor, being mild, and showing little drip-off from the hair, and that it can dye the hair in light tone in a short time, and can dye it excellently from the light shade

to deep shade, the tone obtained lasting stably.

(3) Description on the publications

► Document 1 (JP 10-067624 A)

Document 1 relates to a hair treatment emulsion intended for substantial use as an oxidizing hair dye. The Example 8 thereof discloses a first part agent of the oxidizing hair dye, the agent containing monoethanol amine (2.0), ammonium carbonate (5.0), aqueous ammonia (28%, 5.0), ...., ammonium thioglycolate (50%, 1.0).

► Document 2 (JP 11-343219 A)

Document 2 concerns with a keratinous fiber bleaching agent. Example 3 recites agent A of the keratinous fiber bleaching agent, the agent A containing aqueous ammonia (25.0), ammonium bicarbonate (12.5), sodium bicarbonate (12.5).

► Document 3 (JP 11-180837 A)

Document 3 relates to a composition for dyeing keratoses. The Example 2 recites the first part agent of the hair dye agent containing guanidine carbonate (2), ammonia (28%, 5), monoethanol amine (1), and ammonium chloride (proper amount).

► Document 4 (JP 07-233035 A)

Document 4 relates to a hair dye composition to be mixed at the time of use, and a mixing method. In paragraph 0023, it is described that:

"In order to regulate a pH to be in the above-mentioned range, a pH regulating agent, e.g., alkali agent, is incorporated.

Specific examples of the pH regulator include, typically, aqueous ammonia; alkanolamine such as monoethanol amine; alkali hydroxide such as sodium hydroxide and potassium hydroxide; alkali carbonate such as sodium carbonate; alkali silicate such as sodium silicate. Further, inorganic ammonium salts such as ammonium sulfate, ammonium nitrate, ammonium chloride, ammonium carbonate, aluminous phosphate, and aluminic phosphate can be used.

► Document 5 (JP 05-097637 A)

Document 5 relates to a hair dye agent capable of gradually dyeing the hair. In paragraph 0015, it is described that "... as to the viscosity also, if viscosity is less than 5,000 cps, dripping-off of the hair dyeing liquid during the application of it onto the hair increases, making the applicability undesirable. On the contrary, if viscosity is more than 20,000 cps, the fluidity of the hair dyeing liquid becomes deteriorated so that homogeneous application is impossible, causing unevenness of the dye. Thus, it is clear that a viscosity falling within the above range is undesirable."

► Document 6 (JP 06-062396 B)

Document 6 relates to an oxidation hair dye agent. At column 5, there is a statement "the viscosity of the agent for the oxidation dye liquid after finally dyed on the hair is in the range of 500 to 200000 mPa.s." Further, at column 8, there is a statement "pH of the agent for the oxidation hair dye of

the present invention is in the range of 7.5 to 12.0, preferably 9.5 to 10.2".

(4) Comparison of the present invention with each of the Documents

Firstly, the following explanation will reveal the essence of the present invention. The hair treatment agent as claimed in claim 1 equals to a hair bleach agent. Similarly, the hair treatment agent of claim 2 equals to a oxidation hair dye agent. Accordingly, the present invention substantially is an invention relating a hair dye agent and a hair bleach agent. It is well known to those skilled in art that an oxidation hair dye and a hair bleach agent have common basic structure, and differ from each other only in whether they contain an oxidation dye or not.

i) Patent Provision of Art 29 (2)

Document 1 discloses a first part agent of a hair dye, which agent containing (A) ammonia, (B) ammonium salt (ammonium carbonate and ammonium thioglycolate), (C) carbonate (ammonium carbonate), and (D) alkanol amine (monoethanol amine). The ratio  $(A + B) / C$  (molar ratio) is calculated to be 2.98.

As to component (D),  $(A + B) / D$  and  $C/D$  are calculated to be 4.00 and 1.34, respectively.

Document 2 discloses a hair bleach containing (A) ammonia, (B) ammonium salt (ammonium bicarbonate), (C) carbonate (sodium bicarbonate and ammonium bicarbonate). The molar ratio  $(A +$

B) / C is calculated to be 1.86.

Document 3 discloses a hair dye agent containing (A) ammonia, (B) ammonium salt (ammonium chloride), (C) carbonate (guanidine carboate). Since the content of ammonium chloride (pH regulator) is said to be "sufficient", the molar ratio (A + B) / C cannot be calculated. Nevertheless, the specification recites a molar ratio 0.01-10 as a preferable ratio, and accordingly the content of ammonium chloride can be calculated as ranging from 0 (exclusive) to 1.53 (inclusive), which content seems to be appropriate as a pH regulator.

Document 4 refers to an alkali agent for use in a hair dye agent, which includes aqueous ammonia, monoethanol amine, sodium carbonate, ammonium sulfate, ammonium chloride, ammonium carbonate, etc.

As shown in Documents 1-4, (A) ammonia, (B) ammonium salt and (C) carbonate, which are described as essential components in claim 1, are those commonly used in a hair bleach and oxidation hair dye, and are not specified components. The combination thereof also is known as shown in Documents 1-3, and clearly the incorporation ratio (molar ratio) of the components is not specific. In other words, the molar ratio as claimed in claim 1 is easily conceived by mere use of ordinary-used components at ordinary contents.

The hair bleaches and oxidation hair dyes as disclosed in any of Documents 1-4 are the same as the present invention

compositions in that ammonia, ammonium salt and carbonate are incorporated at a specific molar ratio, and differ from the present invention in there is no description on pH and viscosity.

Document 5 describes that a hair dye agent is highly droopy when its viscosity is lower than 5,000 cps, and is highly fluid when its viscosity go beyond 200,000 cps, and therefore that, in such range of viscosity, even application is impossible, and accordingly uneven dyeing tends to occur. Although this description relates to a sustained release hair dye agent, the viscosity of the oxidation hair dye as described in Document 6 is also in the range of 500 - 200,000mPa.s. It is readily presumed that a hair dye agent with viscosity in the above range is easy to use, suggesting that the viscosity setting in the above range belongs to common art. Incidentally, the unit of viscosity, "cps" can be read by "mPa.s" as is.

In addition, Document 6 includes a statement concerning pH, and it belongs to common sense of those skilled in the art to adjust pH of an oxidation hair dye agent to something in the range of 7.5 to 2.0.

As apparent from the above discussion, it would be obvious for those skilled in the art to configure pH and viscosity of a hair bleach and oxidation dye agent as described in Documents 1-4 to pH 8.5 -12 and 1,000-100,000mPa.s, which are within a common art.

Hence, the present invention is obvious for a skilled

artisan over the inventions as disclosed in Documents 1-6.

ii) Provision of Article 36

In paragraph 0008 of the present specification, there is a statement "Examples of ammonium salt as component (B) include ammonium chloride, ammonium sulfate, ammonium nitride, ammonium carbonate, ammonium bicarbonate, ammonium phosphate, and ammonium carbamate, of which ammonium chloride, ammonium carbonate and ammonium bicarbonate are especially preferred." Also, in paragraph 0009, there is a statement "Examples of the carbonate as component (C) include sodium carbonate, sodium bicarbonate, potassium carbonate, potassium bicarbonate, guanidine carbonate, guanidine bicarbonate, lithium carbonate, calcium carbonate, magnesium carbonate, and barium carbonate, with potassium carbonate and guanidine carbonate are especially preferred." To state that ammonia, ammonium salt and carbonate are essential in the present composition is considered to be equal to state that ammonia, ammonium ion and carbonate ion are essential. However, ammonium carbonate and ammonium bicarbonate, both of which are components providing both ammonium ion and carbonate ion, are classified only as ammonium salts, and are not classified as carbonates for some reason. Thus the classification is inconsistent and has no scientific grounds. According to the classification, Example 8 of Document 1 does not satisfy the combination of ammonia, ammonium salt, and carbonate, but in fact the composition surely contains ammonium



ion and carbonate ion. Further, it seems to make no difference between the composition containing both components and the composition containing either one of the components.

Incidentally, even if ammonium bicarbonate contained in Example 3 of Document 2 is assumed to not a carbonate, the molar ratio of each component in the composition is 3.83, which is within the molar ratio of the present invention.

In paragraph 0010 of the present specification, there is a statement, "the molar ratio is, in terms of hair dyeing power, bleaching power and less irritating odor, 0.01-10, preferably 0.05-5, particularly preferably 0.1-10." This statement is unclear because the particularly preferable range 0.1-10 is broader than the preferable range.

Under the headline of Examples, there is no comparative data when the molar ratio  $[(A) + (B) / (C)]$  falls outside the range as claimed, which makes the meaning of the range of the molar ratio unclear.

The hair treatment agent of Example 3 of the present invention is not a composition of the present invention since it does not contain ammonium salt.

As apparent from the foregoing, the present claims and specification are not described to the extent that the skilled in the art easily practice the invention, and contains some defects, and therefore does not meet the requirement stipulated in Article 36.

(5) Conclusion

For the reasons mentioned above, the inventions as claimed in present claims 1 and 2 should be considered to be those which can easily be conceived based on the inventions disclosed in any of Documents 1-6, so that the present application cannot be allowed under Article 29 (2). In addition, since the claims and the specification are not described clearly enough for a skilled artisan to easily practice the inventions, the present application cannot be allowed under the Articles 36 (4)-(6).

\* \* \* \* \*

the invention of the subject application is not entitled to patent under the provision of Article 29, Item 2 of the Patent Law.

\* \* \* \* \*

【書類名】 刊行物等提出書  
【提出日】 平成14年12月13日  
【あて先】 特許庁長官 殿  
【事件の表示】  
【出願番号】 特願2000-016219号  
【出願公開番号】 特開2001-206825号  
【発明の名称】 毛髪処理剤  
【提出者】  
【住所又は居所】 省略  
【氏名又は名称】 省略

【提出する刊行物等】

- ・資料1 特開平10-067624号公報
- ・資料2 特開平11-343219号公報
- ・資料3 特開平11-180837号公報
- ・資料4 特開平07-233035号公報
- ・資料5 特開平05-097637号公報
- ・資料6 特公平06-062396号公報

【提出の理由】

(1) 根拠

本願発明は、本願の出願前頒布された刊行物（資料1～6）に記載された発明に基づいて当業者が容易に発明しうる程度のものであり、特許法第29条第2項の規定により、特許を受けることができない。また、本願請求項及び明細書には記載に不備があり、特許法第36条第4項ないし第6項の規定により特許を受け ることができないものである。

(2) 本願発明

本願発明は、特許公開時の明細書からみて、その請求項に記載された次の事項によって特定されたとおりのものである。

【請求項1】 (A) アンモニア、(B) アンモニウム塩及び(C) 炭酸塩を含有し、(成分(A)+成分(B))/成分(C)〔モル比〕が0.01～10

であり、pHが8.5～12であり、使用時に酸化剤含有の第2剤と混合した場合の粘度が1,000～100,000mPa・sとなることを特徴とする毛髪処理剤。

[請求項2] 更に、酸化染料中間体を含有する請求項1記載の毛髪処理剤。

そしてこれにより、刺激臭が少なく、低刺激であり、頭髮からの液滴れがなく、短時間で毛髪を明るい色調にしたり、明るい色合いから深みのある色合いまで良好に染め上げることができ、しかも得られた色調の色持ちが良いという効果を得るものである。

### (3) 証拠の説明

#### ▲1▼資料1 (特開平10-067624号公報)

資料1は毛髪処理用乳化物にかかる発明であり、実質的に酸化染毛剤としての使用を主目的としたものである。その実施例8には「モノエタノールアミン2.0、炭酸アンモニウム5.0、アンモニア水(28%)5.0、・・・チオグリコール酸アンモニウム(50%)1.0」を配合した酸化染毛剤の第1剤が記載されている。

#### ▲2▼資料2 (特開平11-343219号公報)

資料2はケラチン質繊維脱色剤にかかる発明であり、実施例3には「アンモニア水25.0、炭酸水素アンモニウム12.5、炭酸水素ナトリウム12.5」を配合した脱色剤A剤が記載されている。

#### ▲3▼資料3 (特開平11-180837号公報)

資料3は角質繊維染色用組成物にかかる発明であり、実施例2には「炭酸グアニジン2、アンモニア(28%)5、モノエタノールアミン1、塩化アンモニウム適量」を配合した染毛剤第1剤が記載されている。

#### ▲4▼資料4 (特開平07-233035号公報)

資料4は用時混合染毛剤組成物及び混合方法にかかる発明であり、段落0023には「第1剤のpHを上記範囲に調整するためには、例えばアルカリ性のpH調整剤を配合する。このpH調整剤の具体例としては、通常、アンモニア水、モノエタノールアミン等のアルカノールアミン、水酸化ナトリウム、水酸化カリウム等の水酸化アルカリ、炭酸ナトリウム等の炭酸アルカリ、ケイ酸ナトリウム等

のケイ酸アルカリが挙げられる。また、硫酸アンモニウム、硝酸アンモニウム、塩化アンモニウム、炭酸アンモニウム、リン酸第一アンモニウム、リン酸第二アンモニウム等の無機アンモニウム塩等も使用可能である。」と記載されている。

▲ 5 ▼ 資料 5 (特開平 0 5 - 0 9 7 6 3 7 号公報)

資料 5 は徐染性染毛剤にかかる発明である。その段落 0 0 1 5 には「・・・粘度についても、5, 0 0 0 c p s 未満の場合には、毛髪に塗布する際の染毛液のたれ落ちが大きく塗布性が不良となり、逆に、2 0, 0 0 0 c p s を超えた場合には、染毛液の流動性が悪化し均一な塗布ができなくなり、染着にむらが生ずる結果となるので好ましくない。」と記載されている。

▲ 6 ▼ 資料 6 (特公平 0 6 - 0 6 2 3 9 6 号公報)

資料 6 は酸化染毛剤にかかる発明である。その第 5 欄には「最終出来上りの毛髪の酸化染色用薬剤の粘度は 5 0 0 ないし 2 0 0 0 0 0 m P a ・ s である。」と記載されている。また、第 8 欄には「本発明による毛髪の酸化染色用薬剤の p H 値は 7. 5 ないし 1 2. 0、望ましくは 9. 5 ないし 1 0. 2 である。」と記載されている。

(4) 本願発明と証拠との対比

まず、本願発明について、その本質を明らかにすると、その構成から請求項 1 に記載の毛髪処理剤は毛髪脱色剤に等しく、同様に請求項 2 に記載の毛髪処理剤は酸化染毛剤に等しい。即ち、本願は、実質的には染毛剤及び毛髪脱色剤にかかる発明である。尚、酸化染毛剤と毛髪脱色剤は、酸化染料が配合されているか否かが異なる以外に、基本的構成に差がないことは、当業者には周知の事実である。

i) 特許法第 2 9 条第 2 項

▲ 1 ▼ 資料 1 には、(A) アンモニア、(B) アンモニウム塩(炭酸アンモニウム及びチオグリコール酸アンモニウム)、(C) 炭酸塩(炭酸アンモニウム)及び(D) アルカノールアミン(モノエタノールアミン)を配合した染毛剤第 1 剤が記載されている。ここで  $(A+B)/C$  (モル比) を計算すると 2. 9 8 となる。

また、成分 D を配合しているので、同様に  $(A+B)/D$  及び  $C/D$  を計算す

ると、各々4.00及び1.34となる。

資料2には、(A)アンモニア、(B)アンモニウム塩(炭酸水素アンモニウム)、(C)炭酸塩(炭酸水素ナトリウム及び炭酸水素アンモニウム)を配合した脱色剤が記載されている。ここで $(A+B)/C$ (モル比)を計算すると1.86となる。

資料3には、(A)アンモニア、(B)アンモニウム塩(塩化アンモニウム)、(C)炭酸塩(炭酸グアニジン)を配合した染毛剤が記載されている。ここでは塩化アンモニウム(pH調整剤)の配合量が「適量」であるため、 $(A+B)/C$ (モル比)は計算できない。しかし、本願の明細書中で好ましいモル比としている値(0.01~10)から逆算すると、塩化アンモニウムを0%より多く、1.53%以下配合するとこの範囲に入ることとなり、pH調整剤としては妥当な配合量といえる。

資料4には、染毛剤に使用されるアルカリ剤についての記述がある。それに抛れば、通常、アンモニア水、モノエタノールアミン、炭酸ナトリウム、硫酸アンモニウム、塩化アンモニウム、炭酸アンモニウム等が使用されている。

資料1~4に記載されている様に、本願請求項1で必須とされている、(A)アンモニア、(B)アンモニウム塩及び(C)炭酸塩は、毛髪脱色剤や酸化染毛剤に通常使用される成分であり、特別な成分ではない。その組合せについても資料1~3に記載の通り、周知であり、それらの配合比(モル比)についても特別な値ではないことは明らかである。即ち、通常配合されるの成分を、通常の配合量で含有すれば、自ずと本願請求項1で示されたモル比になることがわかる。

そして、資料1~4に記載された毛髪脱色剤や酸化染毛剤を本願と比較すると、アンモニア、アンモニウム塩及び炭酸塩を特定のモル比で配合している点で一致し、pH及び粘度の記載がない点で異なる。

▲2▼ 資料5には、粘度が5,000cpsより低い染毛剤はタレ落ちが大きく、逆に200,000cpsを超えると流動性が悪化し、均一に塗布できず、その結果染着ムラが生ずると記載されている。これは徐染性染毛剤についての記述であるが、資料6に記載されている酸化染毛剤の粘度も500~200

、0 0 0 m P a ・ s であり、使い易さ等を考慮すると、染毛剤をこの範囲に粘度設定するのは通常の技術であることは容易に推測できる。尚、粘度の単位 “c p s” は、そのまま “m P a ・ s” に読み替えができるものである。

更に、資料6にはp Hに関する記載もあり、通常、酸化染毛剤は7. 5～12. 0に調整されるものであり、当業者にとっては常識である。

▲3▼ 以上のように、資料1～4に記載された毛髪脱色剤や酸化染毛剤のp Hと粘度を、その通常技術の範囲内である値（p H 8. 5～12及び1, 0 0 0～1 0 0, 0 0 0 m P a ・ s）に設定する程度のことは、当業者にとっては容易なことである。

▲4▼ 従って、本願発明は資料1～6号証に記載された発明に基づいて当業者が容易に発明することができたものである。

i i) 特許法第36条

▲1▼ 本願明細書段落0 0 0 8には「成分（B）のアンモニウム塩としては、例えば塩化アンモニウム、硫酸アンモニウム、硝酸アンモニウム、炭酸アンモニウム、重炭酸アンモニウム、リン酸アンモニウム、カルバミン酸アンモニウム等が挙げられ、特に塩化アンモニウム、炭酸アンモニウム、重炭酸アンモニウムが好ましい。」と記載されている。また同0 0 0 9には「成分（C）の炭酸塩としては、例えば、炭酸ナトリウム、炭酸水素ナトリウム、炭酸カリウム、炭酸

水素カリウム、炭酸グアニジン、重炭酸グアニジン、炭酸リチウム、炭酸カルシウム、炭酸マグネシウム、炭酸バリウム等が挙げられ、特に、炭酸カリウム、炭酸グアニジンが好ましい。」と記載されている。本願発明の組成物中に、アンモニア、アンモニウム塩及び炭酸塩が必須であるということは、言い換えれば、アンモニア、アンモニウムイオン及び炭酸イオンが必須であると解釈される。

ところが、アンモニウムイオンと炭酸イオンの両方を供給する成分である炭酸アンモニウムと重炭酸アンモニウムは、なぜかアンモニウム塩としてのみ分類されており、炭酸塩としては扱われておらず、矛盾している。しかもその科学的根拠の記載は全くない。もしこの分類を受け入れれば、資料1の実施例8は

アンモニア、アンモニウム塩及び炭酸塩の組合せを満たしていないことになるが、その組成物中には間違いなくアンモニウムイオンも炭酸イオンも含まれている。そしてそれぞれを別々に配合した場合に比べて挙動が変わるとは考えられない。ちなみに、もし上述の資料2の実施例3に配合された炭酸水素アンモニウム（重炭酸アンモニウムに等しい）が炭酸塩でないと解釈しても、その組成物中の各成分のモル比は3.83であり、本願のモル比の範囲内である。

▲2▼ 本願明細書段落0010には「成分(C)に対する成分(A)と成分(B)の合計量の比 $[(A) + (B) / (C)]$ （モル比）は、染色力、脱色力、刺激臭の点から0.01～10であり、より好ましくは0.05～5であり、特に好ましくは0.1～10である。」と記載されているが、「特に好ましくは0.1～10」は、より好ましい範囲よりも広くなっており意味不明である。

▲3▼ 本願の【実施例】の欄には、 $[(A) + (B) / (C)]$ （モル比）が請求項の値から外れた場合の比較例による比較データが記載されておらず、そのモル比の設定が意味するところが明確でない。

▲4▼ 本願実施例3に記載の毛髪処理剤にはアンモニウム塩が配合されておらず、本願発明の組成物ではない。

▲5▼ 以上のように、本願請求項及び明細書は、その発明の属する技術の分野における通常の知識を有する者がその実施をすることができる程度に明確かつ十分に記載されておらず、また記載に不備があり、特許法第36条の要件を満たしていない。

#### (5) 結論

以上のとおり、本願請求項1及び2に係る発明は、資料1～6に記載された発明に基づいて当業者が容易に発明することができたものであるから、特許法第29条第2項の規定により、特許を受けることができないものである。また、その請求項及び明細書は、その発明の属する技術の分野における通常の知識を有する者がその実施をすることができる程度に明確かつ十分に記載されたものではなく、不備があり、同第36条第4～6項の規定により、特許を受けることができないものである。